

දකුණු පළාත් කணை / தென் மாகாண சபை / SOUTHERN PROVINCIAL COUNCIL

**1991 අංක 1 දරණ ව්‍යාපාර නාම පිළිබඳ ප්‍රඥප්තියෙන් ඒකාබද්ධ කරන ලද
(149 වන අධිකාරිය වූ) ව්‍යාපාර නාම ආඥාපනත**

1991 ஆம் ஆண்டின் 1ம் இலக்க வியாபாரப் பெயர் தொடர்பான சட்டத்தினால் ஒன்று சேர்க்கப்பட்ட (149 ஆம் அத்தியாயம்) வியாபாரப் பெயர்க் கட்டளைச் சட்டம்.

**BUSINESS NAMES ORDINANCE (CAP 149) INCORPORATED BY
THE BUSINESS NAMES STATUTE NO 1 OF 1991**

(இலாபஃலி கிரேஸீ கககிக பததத கததத தததத தததத)
(பகியுச்சான்றுப் பத்திரத்தாடன் அனுப்பப்படல் வேண்டும்)
(Should be accompanied by the certificate of registration)

වෙළඳ කටයුතු නතර කළ බව දැන්වීම

ஸியாபார நடவடிக்கையை, நிறுத்துகல் தொடர்பான அறிவித்தல்

NOTICE OF CESSATION OF BUSINESS

(14 වෙනි වගන්තිය බලන්න / 14 ப் பிரிவினப் பார்க்குக / See Section 14)

வண்பார் நாமம்
வியாபாரத்தின் பெயர்
Business Name

சீயாபட்டினம் (சீயாபட்டினம்) அங்கம்
 மதிவிலக்கம்
 Registration No.

பதிவு செய்த நாள்
மதிவு க் திகதி
Date of Registration

දකුණු පළාතේ පළාත් සමාගම් රෙජිස්ට්‍රාර් වෙතවයි.

தென் மாகாண மாசாண கம்பனிகன் பதிவானருக்கு.

To: The Provincial Registrar of Companies for the Southern Province.

දැනුණු පළාතේ පළාත් සභාවේ රෙජිස්ට්‍රාර් කාර්යාලයේදී ලියාපදිංචි කරන ලද ඉහතින් විස්තර කරන ලද ව්‍යාපාරය සම්බන්ධ වෙළෙඳ කටයුතු වර්ෂ 20..... ක් වූ මස වැනි දින සිට නතර කර ඇති බව මෙහි පහත අත්සන් කරන මා / අප විසින් 1991 අංක 1 දරණ ව්‍යාපාර නාම පිළිබඳ ප්‍රඥප්තියෙන් ඒකාබද්ධ කරන ලද (149 වන අධිකාරිය වූ) ව්‍යාපාර නාම ආඥා පනතේ 14 වෙනි වගන්තියේ විධි විධාන ප්‍රකාර මෙයින් දැනුම් දෙනු ලැබේ.

தென் மாகாணத்தில் மாகாண சம்பனிகள் பதிலாளர் அலுவலகத்தில் பதிவு செய்யப்பட்ட, மேலே விவரிக்கப்பட்ட வியாபார நடவடிக்கையானது 20..... ஆம் ஆண்டு மாதம் ஆந் திகதி தொடக்கம் நிறுத்தப்பட்டுள்ளதென 1991 ஆம் ஆண்டின் 1 ம் இலக்க வியாபாரப் பொர் சம்பத்தமான சட்டததில் ஒன்று சேர்க்கப்பட்ட (149 ஆம் அதிகாரம்) வியாபாரப் பெயர்க் கட்டளச் சட்டத்தின் 14ம் பிரிவின் விதிப்பிரமாணங்களின் படி, கீழே கையொப்பமிட்டுள்ள என் லை/ளங்களால் அறியத்தரப்படுகிறது.

In pursuance of the provisions of Section 14 of the Business Names Ordinance (Cap. 149) incorporated by the Business Names Statute No. 1 of 1991, notice is hereby given by the undersigned that the Business referred to above registered at the Office of the Provincial Registrar of Companies for the Southern Province, ceased to carry on Business on the day of20.....

தேய
திகதி
Date

தமிழக அரசு / தமிழக அரசின் கையொப்பம் / கையொப்பங்கள்
உரிமையாளர் / பங்காளிகளின் கையொப்பம் / கையொப்பங்கள்
Signature / Signatures of the Owner / Partners

* තනි පුද්ගල වහසාරයක් සම්බන්ධයෙන් නම් දැයිනිසාරය හෝ භික්ෂු මිත්තොන් ඇත්නම් භික්ෂුගේ හිසෝපිතයෙකු වශයෙන් මෙම දැන්වීම් අත්තන් තැබිය යුතුය.
වෙළඳ සමාගමක් සම්බන්ධයෙන් නම් හිසෝපිත ගවුල්කරුවන් අත්තන් තැබිය යුතුය.

தமிழ்நாட்டில் கைவொப்பப்பட்டுள்ள வேண்டும்.

In case of Individual Business, the Owner or in case of his death, his representative should sign this Notice.
In the case of a Firm all the partners should sign the Notice.